

DanubeHIKE



Túrázás a Duna mentén



A Dunáról



A 2880 KM hosszú DUNA Európa második leghosszabb folyója. A folyó vízgyűjtőterületén több, mint 80 millióan élnek, így a Duna a világ legnemzetközibb folyójának tekinthető.

A Duna forrása Donaueschingenben található. Mielőtt az Ukrajnában és Romániában található Duna-deltán keresztül belefolyna a Fekete-tengerbe, áthalad Ausztrián, Szlovákián, Magyarországon, Horvátországon, Szerbián, Bulgárián és Moldován. Ennek köszönhetően a Duna, annak gazdasági, természeti és turisztikai lehetőségeivel együtt az, ami közös valamennyi országban. Manapság a Duna összeköti Kelet- és Nyugat-Európa országait, kultúráit és népeit.

A folyó partján fekvő négy közép-európai főváros, Bécs, Budapest, Pozsony és Belgrád, valamint számos festői város teszik a Dunát a hajókirándulások kedvelt célterületévé. A Duna nemcsak a vízi áruszállítás, hanem a személyhajózás szempontjából is fontos.

A nagyvárosokon kívül található természeti és kulturális értékek felfedezésére számos lehetőség kínálkozik. Több nemzeti park, természetvédelmi terület, kiemelkedő vizes élőhely és gyönyörű sziget – köztük UNESCO Világörökség-helyszínek – teszik egyedivé a tájat az aktív kikapcsolódás kedvelői számára. A túraútvonalak nemcsak a folyó mentén vezetnek, hanem attól eltávolodva megmutatják az országok belsejében

található gyönyörű tájakat is. A Duna-delta, azonkívül, hogy számos hal- és madárfaj otthona, ma is a halászat egyik fő területe.

A vidéki környezetben fekvő, eredeti állapotban megőrzött kis városkák és falvak megtartották régi életformájukat, hagyományait és szokásait, és remek lehetőséget nyújtanak a gazdag kulturális sokszínűség megismerésére. A Duna völgye a legrégebbi emberi kultúrák közül többnek adott otthont. Ma is sok, különböző korokból és birodalmakból származó, jó állapotban fennmaradt történelmi helyszínt lehet megtekinteni.

A Duna számos zeneszerzőt, képzőművészt, fényképészt és írókat ihletett meg, ezáltal az egész európai kultúra és identitás jelképe lett. Különböző fesztiválok és események igyekeznek ezt az identitást megerősíteni és lehetőséget biztosítani a kultúrák közötti kommunikációra, remek alkalmat teremtve a turisták számára, hogy átérezzék a dunai lelkületet. A folyó mentén tett túra az egyik legjobb mód arra, hogy megismerjük ezeknek az európai országoknak egyediségét és közös kulturális vonásait.

Ennek a kiadványnak az a célja, hogy bemutassa a Duna-régióban a turizmus szerepét a megismerésben, a kapcsolatteremtésben.

Túrázási statisztikák – A tipikus túrázó

Bár nem áll rendelkezésre adat minden Duna-menti országból, a Deutsche Wanderinstitut e. V. által készített felmérés szerint a tipikus túrázó jellemzői a következők:

- Életkor: 48 év (ffi és nő), magasabb jövedelem
- Százalékos arány: a német lakosság 55%-a túrázónak tekinti magát
- Túrák hossza: 9–14 km, 2,5–4 óra
- Motiváció: természet, csend és kikapcsolódás
- Tervezés: Internet, ajánlások, térképek, szakkönyvek
- Kirándulások: körutak és egynapos túrák
- Útvonalak: sok kilátóhellyel és természetes ösvénnyel rendelkező útvonalak

További információért lásd: www.wanderforschung.de

A Naturefriends International és a WGD Tourismus GmbH is készített felmérést a dunai túrázási szokásokról. A teljes szöveg az alábbi linken olvasható:

www.donausteig.com/fm/7337/Report_Hiking-along-the-Danube-in-Europe-web.pdf



Az áruszállítástól és kereskedelemtől az utazásig és túrákig



A középkorban a Duna szolgált a Görögországgal és Indiával folytatott távoli kereskedelem elsődleges eszközéül. Az akkori világ kereskedői a Duna-régióban tevékenykedtek. Csak akkor szakadt meg ez a folyamat, amikor a törökök bevették Konstantinápolyt, majd elérték és befagyasztották a Duna középső régióit. Ekkortájt a Duna alsóbb szakasza kulturális határ lett Ausztria és az Oszmán birodalom között. Számtalan ember menekült az Oszmán birodalomból a Duna átúszásával. Ezenkívül a szocializmus idején a folyó volt a Nyugat-Európába vezető kevés menekülési útvonal egyike (www.donauschiffahrt.info).

MÁR A TÖRTÉNELEM ELŐTTI IDŐKBEN a Duna a fém-, só-, prém- és borostyánkő kereskedelem útvonala volt. A római birodalom idején az északi bázisokat dunai hajók segítségével látták el élelemmel. A Duna azonban nemcsak közlekedési útvonal volt, hiszen a római birodalom határának is egy részét képezte – a dunai limes a birodalom külső határa volt Bajorországtól egészen a Fekete-tengerig.

A római birodalom bukását követően, a népvándorlás idején is a Duna jelentette a kelet és nyugat közötti legfontosabb összekötő útvonalat.

Ma a dunai hajózás nem kizárólag az áruszállításról szól – a sétahajózás is fontos szerepet játszik. Az első gőzhajót 1818-ban bocsátották vízre Dunán, majd fokozatosan beindultak a szervezett túrák, amelyeknek száma 1830-ban ugrásszerűen megnőtt. A hajókirándulások száma jelentősen növekedett a Rajna–Majna–Duna-csatorna megépítésével. A hajók Kehlheim-ből 211 kilométert tehetnek meg a Dunán, míg el nem érik a Duna-deltát. Ez a folyó teljes hosszának 87%-a. Kehlheim és a Fekete-tenger között 78 kikötő várja a hajókat. 1100 hajó van bejegyezve a Dunára – ez a Rajnára bejegyzett hajók csupán egy tizede, aminek hajózható hossza mintegy 1000km.

Császárok és királyok útvonala



A „császárok és királyok útvonala” összeköti a sokszínű Duna-menti európai kultúrákat és lélegzetelállító tájakat, Regensburg középkori városától Passaun és Bécsen keresztül Budapest világvárosáig.

A római limes – a római birodalom lenyűgöző, az UNESCO Világörökségre is előterjesztett határvidéke – is a Duna vonalát követi. A folyó mentén sokhelyütt található régészeti ásatások és leletek.

www.StrassederKaiserundKoenige.com

Traianus hídja



Traianus hídjának megépítését Marcus Ulpius Traianus római császár uralkodása idején kezdték meg. 105-ben a Dečani városba tartó menetelés során ünnepélyes keretek között nyitották meg. A híd összesen 1097,5 méter hosszú volt és körülbelül 1000-ig a világ valaha megépült leghosszabb hídjának számított.

Traianus hídja a szerb oldalon a mai Kladovo város melletti Kostol falut kötötte össze a román oldalon található Szörényvárral. Ma a kor leghíresebb építésének – a Damaszkuszról származó Apollodórosz – hídját az ősi római birodalom egyik legfontosabb relikviájának tartják. Aurelius császár (270-275) parancsára rombolták le, amikor a rómaiak menekülni kényszerültek a támadó nomád népek elől.

Kulturális és természeti örökség a Duna mentén



A DUNA MENTÉN fellelhető természeti és kulturális örökség sokszínűsége káprázatos. Számos kastély és várrom található itt, mint például a dürnsteini vár (AT), a dévényi vár (SK), a gödöllői barokk kastély (HU) vagy a középkori várak Galambócon, (SER) Baba Vidában (BG) és Enisala-ban (RO). Ezeken kívül a Duna forrása Donaueschingenben (DE), a kis Dunakanyar (Schlögener Schlinge, AT), a Vaskapu-szoros (RO/SR) vagy a belogradcsiki sziklák (BG) természetes kilátópontjai kihagyhatatlan látványt nyújtanak a Dunamenti kirándulások során. Ezekon felül a Dráva (CRO), a Beleu-tó (MD), illetve az olyan hegységek, mint a Kárpátok (UA) is színt adnak a Duna völgyének

A Duna mentén található számos festői város is tükrözi a terület viharos történelmét. Ilyen például Eszék, Újlak, Újvidék, Vidin és Rusze. Az olyan világvárosokon kívül, mint amilyen Bécs, Budapest és Belgrád, kisebb, élettel teli városok, mint Linz, Passau, Pozsony, Konstanca és Odessza a folyó-menti pezsgő városi élet színterei.

A gazdag kulturális örökség az évszázadok során a környéken megtelepülő különböző megszállóknak köszönhető. A bizánci, római, oszmán és Habsburg

korszakokból származó kastélyokon és romokon kívül, sok jó állapotban megőrzött templom, kolostor, zsinagóga és mecset lelhető fel, melyek a régió vallásbeli sokszínűségét tükrözik. A Duna felső részéről az alsóbb szakaszokra is elvitték az olyan építészeti stílusokat, mint a barokk és a szecesszió, aminek köszönhetően a városok megjelenése a balkán és a nyugat-európai befolyások kiegyensúlyozott keverékének eredménye. Ebből kifolyólag a Bulgáriában található Ruszét „Kicsi Bécs”-ként említik. A Nobel-díjas Elias Canetti azt mondta szülővárosáról, Ruszéről, hogy „Ruscuk egy rendkívül színes származással rendelkező nép képét vetítette elénk ... egyetlen nap leforgása alatt hét vagy nyolc különböző nyelvet lehetett hallani”. A Vaskapuszoros közelében, a Duna jobb partján fekvő Lepenski Vir (SER) az egyik legnagyobb és legjelentősebb európai mezolitik és neolitik régészeti lelőhely. Az itt található települések és tárgyak körülbelül 8000 évesek.

A Duna-menti látványosságok közül több mint tízet az UNESCO Világörökség részévé nyilvánítottak, többek között Regensburg (DE), Wachau (AT), Bécs (AT) és Budapest (HU) belvárosait, de a városokon kívül a pannonhalmi bencés kolostort (HU), Galerius palotáját (SER) és Szvestari trák síremlékét (BG) is.

Regensburg látképe a Dunával



Tekintve, hogy a város szinte sértetlenül vészelte át a második világháborút, Regensburg Németország egyetlen, szinte teljes egészében érintetlenül megmaradt középkori városa.

Nagy múltja ellenére, a 2000 éves város 150 000 lakosával ma egy pezsgő kisváros. A 25 000 hallgatóval rendelkező egyetem csak tovább fokozza fiatalos hangulatát. Ezen kívül közel 100 000 embernek adnak munkát a modern technológiákkal dolgozó cégek. De nemcsak az ott lakók teszik a várost látogatásra méltónak. Regensburg és környéke túrázásra, kerékpározásra és görkorcsolyázásra is lehetőségeket nyújt, valamint a közelben sziklamászásra, kenuzásra és hegymászásra is nyílik alkalom.

Vilkove-i csatornák



Vilkove-ben folyik a Duna a Fekete-tengerbe. Az óváros részei a vízen úsznak, aminek köszönhetően a települést Ukrán Velencének is hívják. Velencéhez hasonlóan csatornák, azaz „erilki”-k helyettesítik az utcákat. A városban javarészt gondolákkal és motorcsónakokkal közlekednek.

A csatornák mentén haladva a turisták a tiszta fehér házak, a kis konyhakertek – melyek földjeit a folyó áradásával érkező hordalékkal javítják fel – és az 1-2 méter széles kis fahidak látványában gyönyörködhetnek.

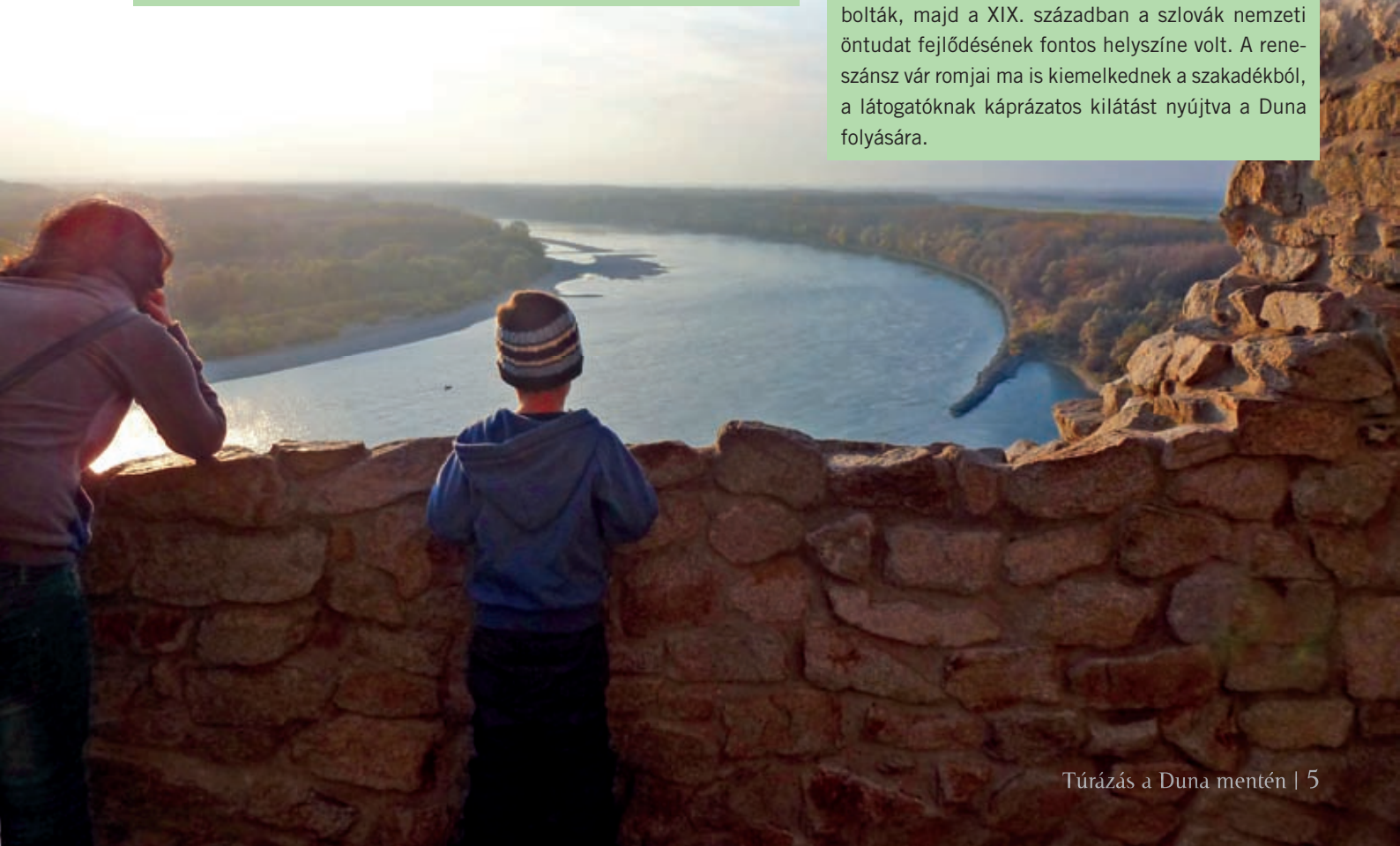
Ezek a hidak nincsenek lerögzítve, hogy le lehessen őket emelni, ha éppen hajó halad alattuk. E látványos városka különleges településformájával és dialektusaival minden turista számára vonzó lehet.



Dévényi vár

Dévény első írásos említése 1223-ból származik. A várat egy stratégiai fontos helyre építették – a Duna és Morva találkozásánál közvetlenül egy hatalmas szikla tetejére. Ez a helyszín már évszázadok óta fontosnak bizonyult – a keltáktól kezdve a rómaiakon és gótokon keresztül a lombardokig.

A XV. században a vár egy sor arisztokrata család birtokában állt. 1809-ben Napóleon hadai lerombolták, majd a XIX. században a szlovák nemzeti öntudat fejlődésének fontos helyszíne volt. A reneszánsz vár romjai ma is kiemelkednek a szakadékból, a látogatóknak káprázatos kilátást nyújtva a Duna folyására.



Nemzetek és kultúrák megismerése

KÜLÖNÖSEN A DUNA NÉMET ÉS OSZTRÁK RÉSZEIN, a túrázókat jól kiépített infrastruktúra szolgálja. A folyam alsóbb részein található országokban is léteznek jó túrázási lehetőségek. A Duna mentén egészen a Duna-deltáig sorakoznak a kulturális és természeti látnivalók. Ezért nagy lehetőség rejlik a meglévő túrahelyek összekötésében. A látogatóknak lehetőséget kell nyújtani ismereteik bővítésére és különleges túrázási lehetőségekre a különböző tájakon és régiókban.

A Duna-menti túrázás elősegítésével a részt vevő országok és szervezetek számára több marketing előny is felmerül:

- A létező Duna-menti kínálatok összekötése hálózatba
- Dunai túrák internetes portálja
- Határokon átívelő kínálatok
- Közös túrázási szabványok
- Internetes túratérkép
- International Danube Hiking Conference (Dunai túrák nemzetközi konferenciája)
- A nemzeti, regionális és helyi képviselők együttműködése
- Határokon átívelő együttműködések

A túrázás lehetőséget nyújt arra, hogy a túrázók közvetlenül ismerjenek meg országokat és kultúrákat. Ezért a Duna-menti, határokon átívelő túrázás lehetőségeinek megteremtése nemcsak a turisztikai infrastruktúrát támogatná, hanem valamennyi határos ország közötti kapcsolatokat is erősítené.

A közös erőfeszítések és a Duna-menti gyalogtúrázási lehetőségek egységes fejlesztése érdekében végzett közös munka nemcsak az egyes országokat és régiókat erősítené, hanem az egész Duna-völgyre kedvező gazdasági és szociális hatást gyakorolna, valamint növelné a természeti szépségeinek megértését.

A Duna zöld partjai, az erdők, vizes élőhelyek és szigetek változatos szabadterei időtöltést tesznek lehetővé, és a különféle szolgáltatók összekapcsolásával szerteágazó turisztikai termékek kifejlesztésére nyílik lehetőség.

Jelenleg fejlesztés alatt áll a danube.travel interaktív internetes portál. Egy internetes túratérképpel és egyéb kommunikációs lehetőségekkel javítja a hozzáférést az információkhoz mind a turisták, mind az érdekelt felek részére. A határokon átívelő kínálat lehetővé teszi a turisták számára, hogy a szomszédos kultúrákkal és a természettel találkozzanak. A távoli országokból érkező látogatók számára azt az egyedi lehetőséget kínálja, hogy egy egységes régióval ismerkedjenek meg, mely különböző tájakból, népekből és hagyományokból épül fel. A túrázás közreműködő országokban bevezetésre kerülő egységes szabályozásának célja a túrázás és a szálláshelykínálat feltételeinek közelítése a turisták elvárásaihoz úgy, hogy közben megtartják az egyes országok egyedi megjelenését és légkörét.

Túrázás Németországban



Az ARGE Deutsche Donau különleges ajánlata a túrázás csomagok nélkül Donaueschingenből Passaubá. A hosszú túrák esetében a nehéz csomagok gyakran jelentenek hátrányt a túrázóknak. Ezért járművel elviszük a túrázók csomagjait a túra következő szakaszának végére. A programok része a túrázás élménye, a városok varázsa, a természet vonzereje vagy akár egy-egy szakasz hajóval történő megtétele.

Donaueschingen

Jurasteig

Hiking without luggage
along the Danube

Donausteig

Welterbesteig

Wachau

Way of Saint James

Túrázás Ausztriában



A Felső-Ausztriában található Donausteig a Duna mindkét oldalán haladva vezet 450 km hosszan Passauból (Bajorország) Linzen keresztül Greinbe. 41 körtúra segítségével lehet a régiót megismerni. Alsó-Ausztriában pedig a Welterbesteig Wachau vezet a Duna mindkét oldalán Melk és Krems között, túrázási lehetőséget biztosítva 180 km hosszú szakaszon. A túrázókat mindkét útvonalon szabványos jelölések és táblák segítik.

Czech Republic

Slova

Dunajské lu
protec

oatia

Bosnia &
Herzegowin

Mor

Túrás Szlovákiában



Szlovákiában inkább sétatúrákat kínálnak, mint gyalogtúrákat. Erre jó példa a dévényi várnál a hajózási és sétalehetőség. A megállók egy-két óráig tartanak, és egyénileg lehet megtekinteni a romokat, amelyhez két turistaút is vezet. A domb bal oldalán vezető útvonal ahhoz a helyhez visz, ahol a IX. században egy nagymorva templom állt. A másik útvonal a középkori vár középső és felső részeinek megmaradt romjaihoz vezet.



Túrás Horvátországban



Ilok (Újlak) városában tematikus túraútvonalak vezetnek. Bár ezek a túrák nem hosszúak, a Duna-menti felső városrészben egy rövidebb, míg az újlaki borúton egy hosszabb túrára adnak lehetőséget. Ezen kívül itt található Vukovár-Szerém megye legmagasabb pontja, a Tarcal-hegység részét képező Liska (297 méter). Vukovár városa közvetlenül a Duna partján terül el – innen gyalogos túraútvonalon könnyen megközelíthető a Duna és Vuka folyók találkozási pontja.

Ukraine

Túrás Magyarországon



A „Fedezze fel a Dunakanyar hegyeit!” elnevezésű túrát a Special Tours magyar túraszervező cég szervezi. A túra 13 napja során a túrázók megismerhetik a Dunát és környezetét Esztergomtól egészen Budapestig. A túraszervező helyi szállásadók kétágyas szobáiban kínál szállást, valamint a poggyászatokat is eljuttatják egyik szálláshelyről a másikra. A túrázók ezen kívül a régió részletes térképét és leírását is kézhez kapják.

Romania

Túrás Szerbiában



A szerb Nemzeti Turizmus Szervezet szerint két túravonal, az E4-es és az E7-es szeli át az országot. Ezek elvezetnek a legfontosabb látnivalókhoz, lehetőséget adva Szerbia keleti és nyugati részének felfedezésére is, valamint a táj és az emberek megismerésére. Az E4-es és E7-es elvezet többek között a Vaskapu-szorozhoz, a Fruška Gora Nemzeti Parkhoz és számos híres ortodox templomhoz és kolostorhoz. Számmtalan egynapos túrát is meg lehet tenni a Fruška Gora Nemzeti Park minden részén.

Black Sea

Caption

-  Hiking trail
-  Hiking area

Túrázás Ukrajnában



A Salix Tours tíznapos túrázási lehetőségeket kínál az Alsó-Duna régióban. Odesszából kiindulva az útvonal tavak, mocsarak és a dunai bioszféra területén is áthalad. A növény- és állatvilág sokszínűségét bemutatják és elmagyarázzák a tapasztalt túraszervezők. Ezen kívül a Vilkove-i csatornákon is tapasztalható a Duna hatása a régióra. A magán szállások lehetőséget nyújtanak az emberek és az ország megismerésére is.

Túrázás Romániában



Túrázás a Kárpátokban. A Tymestours nevű romániai utazási iroda és túraszervező a Bánsági-hegyvidékben kínál túrázási lehetőségeket. A túrák általában nem hosszabbak három napnál, és a résztvevőket a Duna völgyének felejthetetlen látványával ajándékozzák meg. A Tymestours minden túrát egyénileg szervez – akár turistacsoportoknak, akár olyan üzleti csoportoknak, amelyek közelebbről meg akarnak ismerkedni a természettel.

Túrázás Bulgáriában



A Hike & Bike „A Vaskapu-szoroson túl” elnevezésű program az Odysseiai bolgár túraszervező túrázási és kerékpáros ajánlata. A túra a bolgár Nyugat-Balkán-hegységen vezet keresztül a Duna Szerbiával és Romániával határos területeire, majd a román Délnyugati-Kárpátokba. Bár a túra nem kifejezetten a Dunára összpontosít, jó példa a határokon átívelő csomagajánlatokra. Határokon átnyúlóan, a Duna-regióba és annak környékére kalauzolja el a túrázókat.

A Fekete-erdő és a Fekete-tenger között

SZÁMOS NEMZETI PARK TALÁLHATÓ a Duna mentén, mint például a Donau-Auen Nemzeti Park (AT), a Duna-Ipoly Nemzeti Park vagy a Duna-Dráva Nemzeti Park (HU), melyek erősítik a szelíd turizmust és növelik a tudatosságot. Ezen felül az olyan tájvédelmi körzetek és természetvédelmi területek, mint a Dunajské luhy Tájvédelmi Terület (SK), a Kopácsi Rét Természeti Park (CRO) vagy a Gornje Podunavlje (Felső-Dunamellék) Természeti Rezervátum (SER) kihangsúlyozzák az árterek szépségét és a folyó biológiai sokféleségét.

Sok védett terület a Ramsari egyezmény és/vagy az UNESCO világörökség részét képezi. Ilyen például az Altmühl-völgyi Natúrpark (DE), a Persina Natúrpark (BG) és a Duna-delta Bioszféra Rezervátum (RO). A Duna és környékének természetes szépsége a határoktól függetlenül adja az egész régió sajátosságát. A natúrparkokban található madárfajok nagy száma lehetőséget ad arra, hogy madármegfigyeléssel kombináljuk a túrát. Egyes parkok, mint a Vaskapu Nemzeti Park (SER) és a Srebarna bioszféra rezervátum (BG) kínálnak túravezetést is. A hidegháború alatt ezeken az országhatárok-mentén húzódó, megközelíthetetlen területeken növekedett a biológiai sokféleség.

A fentiek felül, a védett területeken olyan vadállatok is élnek, mint farkasok, vadmacskák és barnamedvék. Ritkának számít a hiúz, a mosómedve és a molnárgörény.

A változatos domborzattal rendelkező régió különféle túralehetőségeket kínál: a Fekete-erdő erdő borította hegyeitől az Alpokalján (AT), a Kárpát-medencén (SK, HU, SER), a Vaskapu-szoros hegyvidékén (SER, RO) keresztül a Dunamenti-síkságig (RO, BG). Itt a természeti adottságoknak köszönhetően páratlan lehetőség nyílik arra, hogy összekössük a folyó menti túrázást, a kenutazást és a kerékpározást. Egyes országokban kínálnak ilyen jellegű túrákat.

Közös minőségi feltételeket kell kidolgozni a természeti erőforrások fenntartható felhasználása és a turizmus igényeinek megfelelő útvonalak kidolgozása érdekében. A jelenlegi túraútvonalak mellett a lehetséges új útvonalakat meg kell vizsgálni, ki kell jelölni, össze kell kötni a meglévő hálózattal és be kell mutatni a túraszervezőknek. A nemzeti- vagy natúrparkok vezetői, a túraszervezők és a különböző szolgáltatók közösen olyan minőséget tudnak nyújtani, amellyel bővíteni lehet a túrázási lehetőségeket.



Duna-delta

A Duna-delta a román és ukrán határvidéken található, egy kis része pedig átnyúlik Moldovába is. Hatalmas, 5 000 négyzetkilométeres területének 80%-a Románia területére esik. Ez Európa legkiterjedtebb vizes élőhelye: otthont ad 5 400 növény- és állatfajnak, beleértve az olyan ritka vándormadarakat, mint a borzas gödény, ami egyben a delta jelképe is.



Duna-Ipoly Nemzeti Park, Magyarország

A Duna-Ipoly Nemzeti Parkot akkor alapították, amikor 1997-ben sikeresen tiltakoztak a nagymarosi erőmű megépítése ellen. A nemzeti park, amely nemcsak a Dunakanyar közvetlen környezetét fedi le, hanem a Pilis és a Dömösi hegyek jelentős részeit is, tökéletes túrahelyszín, számos információs ponttal, látogatóközponttal és tanösvénnyel.



A Duna és népei által befolyásolt konyha



A DUNA-RÉGIÓ KONYHÁJÁNAK sokfélesége lenyűgöző, és csodálatos élmény végigkóstolni a különböző ízek teljes palettáját.

Németországban egy bajor borjúkolbásszal érdemes kezdeni, Ausztriában egy kis Wachauból származó Grüner Veltiner-rel (fehér bor) folytatni, majd ha Magyarországon mákos gubát is kóstolunk, minden jóból részesülünk. A gasztronómiai túrát folytatva, Szlovákiában meg kell kóstolni az oštiepok sajtot, Horvátországban a čobanacot (gulyásleves), majd Szerbiában egy pohár Muskat Krokan bort. A bor szerelmesei különösen fogják élvezni a Duna-menti vidékeket. Bulgáriában nem szabad kihagyni a Misket bort. A szőlőtermesztés ősi hagyomány, amely a római és trák időkig vezethető vissza. A régió különböző részeiből származó szőlészek a mai napig készítenek hagyományos borfajtákat, és a vendégeknek bortúrát kínálnak. A Szerbiában található Rajac és Rogljevo borfalvak is megérnek egy látogatást.

Romániában a házigazdák kenyérral, sóval és pálinkával várják vendégeiket, Moldvában kár volna kihagyni

a mamaligát (kukoricakása), majd a gasztronómiai körutat Ukrajnában pampuskával (szalagos fánk) érdemes befejezni. A fenti ételek természetesen csupán hívogató ízellítőként szolgálnak, hogy merüljünk el mélyebben a „dunai ételek” világában. A Duna-delta Rezervátum környékének tipikus ételei a különböző halas tálak. Jól ismert a töltött csuka, savanyúkáposztás ponty, dunai makréla, halgolyók, dunai hering, rántott tokhal, fogassüllő krokett stb. A kis falvakban a helyi halászek készítik a hagyományos delta hallevest, amibe zöldségek és több mint tíz kisebb halféle is belekerül.

A Duna régió receptjeit különböző kultúrák és nemzetek generációi örökítették tovább. A keleti, nyugati és mediterrán ízvilágok keverékében felfedezhetők az Oszmán és a Habsburg idők befolyásai is. Azon túl, hogy a látogatóknak lehetőségük van a dunai gasztronómia kincseit megtapasztalni, több múzeum is foglalkozik az ételek történetével és hagyományával – a kenyérmúzeum Ulmban (DE), bormúzeumok Pozsonyban (SK) és Plevenben (BG), valamint a halászati múzeum Toutrakanban (BG).

Bolgár konyha



A bolgár konyha a különböző országokból eredő hatásokról ismert. A klasszikus bolgár ételek keverednek benne a horvát, görög és török gasztronómiai hagyományokkal, valamint az utóbbi időben a nyugati konyha hatása is megjelent. A jellegzetes bolgár ételek közé tartozik a sopszka saláta (paradicsom, uborka és sajt) és a hagyományos, fehér sajtból készült kavarma (pácolt főtt hús és zöldségek). De a muszaka, azaz a töltött szőlőlevél sem tagadhatná le a görög eredetét. Ráadásul a Fekete-tenger közelségének köszönhetően a hal is képviselteti magát a tipikus bolgár ételek között.

Vendégszeretetet valamennyi országban

A DUNA MENTÉN túrázva a szállások szerteágazó lehetőségei közül választhatunk. Létezik olyan szállásadókból álló hálózat, amely kifejezetten a túrázókra összpontosít. Ilyen a Wanderbares Deutschland (Túrázható Németország) vagy a Bajorország és Felső-Ausztria közötti Donausteig vendégházak.

Ezenkívül a hotelek széles skálája várja a vendégeket a luxusszállásoktól az olcsó szobákig a Duna mentén, ami még kiegészül a magánszállások és panziók széles hálózatával.

Úszó diákszállás



Az Arkabarka hajókon kialakított ifjúsági szállás és vendégház Belgrádban. Belgrád egyik központi parkjában található ez a modern faépület. Az itt megszereshető különleges élményhez hozzájárul a Duna könnyű megközelíthetősége, valamint a tulajdonos elszántsága, hogy összeismertesse a helybélieket a világ minden tájáról érkező vendégekkel.

A DanubeHIKE célja elősegíteni a szállásadók közötti, határokon átvéelő együttműködést, valamint hangsúlyozni a túrázók szerepét. A minőségi követelmények, melyeknek sok szolgáltató már most legalább részben megfelel, lehetővé teszik a szállásadók számára, hogy összekapcsolják kínálatukat és tovább fejlesszék a fenntartható turizmus irányába.

A szállás „túrázóbarát”-nak nyilvánításához néhány feltétel: megközelíthetőség egy túraútvonalról (azaz, gyalog könnyen megközelíthető), túrázási információk (térképek, brosúrák, időjárással és látnivalókkal kapcsolatos információk), útmutatók, túrafelszerelés, elsősegély túrázók számára (kenőcsök, ragtapaszok stb.), buszjárat túrázók és csomagjaik számára stb. Ezenkívül az olyan általános szolgáltatásokat kell kínálniuk a túrázók számára, mint például a reggeli és bejelentkezés.

A vidéken található Duna-menti szállások többsége családi szálloda vagy vendégház, és a vendéglátók általában helybéliek, akik külön figyelmet fordítanak a helyi természetre, kultúrára és a hagyományos helyi konyhára. Egyes szálláshelyek a környékbeli látnivalókhöz és eseményekhez vezetett túrákat kínálnak. A Duna egyes országában a szálláshelyeknek és családi szállodáknak regionális és nemzeti szervezetei vannak, mint például az EcoRomania és a Bulgarian Association for Alternative Tourism [Alternatív Turizmus Bolgár Egyesülete]. Ezek információkkal szolgálnak a vidéki szállásokkal kapcsolatban.

Donausteig vendégházak



A Bajorország és Felső-Ausztria közötti Duna szakaszon 52 vendégház található, ezeket Donausteig vendégházaknak nevezik. Kifejezetten a donausteigi túraútvonal túrázóit szolgálják, és bizonyos, szállásra és ételekre vonatkozó minőségi követelményeknek is megfelelnek. Alsó-Ausztriában a kiemelkedő minőségű Duna-menti szállások a Wachau és a Carnuntum régiókban találhatóak.



Vízi és szárazföldi közlekedés



A TÖMEGKÖZLEKEDÉS további előnyt jelent a túrázók számára, akik így buszra, hajóra vagy vonatra szállhatnak, különösen akkor, ha az adott területen elégtelen a túrázáshoz kapcsolódó infrastruktúra. Jelenleg minden ország fejleszti nemzeti közlekedési hálózatát.

Országtól függően eltérőek a vasúti-, busz és egyéb közlekedési hálózatok. Általában elmondható, hogy van egy jól kialakult észak-déli irányú vasúti hálózat, de kelet-nyugat irányban kevés az átszállási lehetőség. Annak ellenére, hogy a hálózatok nagy kiterjedésűek, az országok eltérő színvonalat nyújtanak. Ebből kifolyólag a vasúti szolgáltatók a turistairodákkal és túraszervezőkkel együttműködve fejleszthetik határon átívelő ajánlataikat és a vonatjáratok gyakoriságát. A Duna „vízi útvonalát” tekintve nagy lehetőségek rejlenek a turizmus kapacitásainak kihasználásában. A kompok és a sétahajózás ajánlatait is bővíteni lehetne, figyelembe véve a túrázók igényeit.

Az előzőeken túl a kerékpározást szintén fontos megemlíteni, hiszen ezzel is növelni lehetne a Duna-menti kirándulások sokszínűségét. Ráadásul a kerékpározás önmagában is egy turisztikai motivációnak tekinthető. A kerékpárutak egyre délebbre terjednek, azaz már Szerbiában tartanak. Ennek ellenére, a fenntartható turizmus érdekében a túrázás és a kerékpározás összekötése javítaná a kínálatokat és átláthatóságot. A sétahajózással összekötött túrázás is remek lehetőség egy-egy egész napos kirándulásra, csomagok nélkül.

Maga az utazás is része lehet a természet és kultúra megismerésének. A német, osztrák, magyar és román erdei vasutak a Duna-menti gyönyörű hegyekben és kis falvakon haladnak át. Azt az egyedi lehetőséget nyújtják, hogy egyszerre élvezzük a festői tájakat és ismerkedjünk a helybéliekkel a régi vonatokon. A hajók is többet jelentenek csupán közlekedési eszközöknél. Majdnem minden Duna-menti országban tapasztalt halászok kínálnak evezős, kenus programokat saját vízi járműveikkel.



Dunai információk

A FENTI TÉMÁKNAK MIND egy közös célhoz kellene vezetniük – a Duna-menti túrázás ismertségének növeléséhez. Ennek érdekében az érdekelt feleket is biztatni kell együttműködésük javítására, valamint arra, hogy vegyenek részt a projektekben és közös marketingstratégiát dolgozzanak ki.

Ennek az utolsó fejezetnek a célja, hogy ötletekkel szolgáljon a túrázás elismertségének növelésére egy-egy célpont tekintetében, és elérhetőségekkel szolgáljon a turizmus együttműködés iránt érdeklődő szereplőinek.

A túrázás szerepének növelése egy-egy célterületen

- A legszebb túraútvonalak kiválasztása
- A legvonzóbb látnivalók összekötése
- A főúthoz való hozzáférés biztosítása (városok, ingatlan tulajdonosok stb.)
- Valamennyi projektben részt vevő partner írásos megerősítése
- Turistautak létrehozására és összekötésére vonatkozó tervek
- Költségtervezet kidolgozása
- Pénzügyi támogatás biztosítása (EU, regionális stb.)
- Minőségbiztosítás
- A jelölések megtervezése
- A túrázáshoz kapcsolódó termékek kifejlesztése és promóciója

Linkek

Kirándulás	Turizmus irodák	Duna
www.wanderverband.de www.nf-int.org www.alpenverein.at www.donausteig.com www.welsterbesteig.at www.kst.sk www.hikeplanner.eu www.termeszettjaro.hu www.pss.rs www.baatbg.org www.era-ewv-ferp.com	www.germany.travel www.austria.info www.slovakia.travel http://visit-hungary.com http://croatia.hr www.serbia.travel www.moldova.md www.romaniatourism.com www.traveltoukraine.org www.bulgariatravel.org	www.deutsche-donau.de http://danube-limes.eu www.danube.at www.donau.com www.via-donau.org www.StrassederKaiserundKoenige.com www.danubecc.org www.donau-info.org www.danubeday.org www.icpdr.org
Túraszervezők	Utazási célok	Közlekedés
www.touristik-service-agentur.de www.donaureisen.at www.touristik.at www.salzkammergut.co.at www.best-slovakiatours.com www.specialtours.hu www.danubiumtours.hr www.stazeibogaze.info www.adventurecarpathians.com www.hiking-bulgaria.com www.odysseia-in.com www.tymestours.ro www.tioc-reisen.ro	www.bayern.by www.neuburg-donau.de www.wien.info www.oberoesterreich.at www.bratislava.sk www.komarno.sk www.dvhh.org www.tvsz.hr www.tob.rs www.novisad.rs www.tulcea.com www.belogradchik.info www.visit2odessa.com	www.bahn.de www.oebb.at www.zsr.sk www.regiojet.sk www.mav.hu www.hznet.hr www.serbianrailways.com www.railway.md www.cfr.ro www.uz.gov.ua http://bdz.bg





Impresszum

Naturefriends International
a DanubeHIKE projekt részére
(SI2.ACGRACE 047614500)

Tervezés: Hilde Matouschek I officina

Képek:

Képek címlapja: Donauegland GmbH Tuttingen / Andreas Beck

DE: DZT-Bildatenbank

AT: Donau OÖ/Weissenbrunner

SK: Lelkes Gábor

SER: Danube Competence Center

BG: Mihail Mihov

1. kép: Dunai látkép, Bulgária, Alexander Ivanov
2. kép: Fallai panoráma, Weissenbrunner
3. kép: Kirándulás, Martin Bündenbender
4. kép: A Duna-delta, NFI
5. kép: A császárok és királyok útvonala, Donau OÖ
6. kép: Traianus hídjá: Christian Baumgartner, NFI
7. kép: Baba Vida vára, Mihail Mihov
8. kép: Regensburg, BAYERN Tourismus GmbH
9. kép: Dévényi vár, Bratislava Museum
10. kép: Vilkove-i csatornák, Salix Tours
11. kép: Látkép a dévényi várból, Lelkes Gábor
12. kép: Vaskapu-szoros, Maria Katelieva
13. kép: Kirándulás Németországban, ARGE Deutsche Donau
14. kép: Kirándulók Burgstallblickben, OÖ Weissenbrunner
15. kép: Kirándulók a dévényi várnál, Lelkes Gábor
16. kép: Dunakanyar, Special Tours
17. kép: Újlaki látkép, Tourist Office Ilok
18. kép: Túrások Fruska Gorában, Danube Competence Center
19. kép: Roussenski Lom, Odysseia-in
20. kép: Duna meder, Peter Stöckl
21. kép: Túrás a Duna-deltában, Salix Tours
22. kép: A Duna-deltából származó tál, Michael Zhmund
23. kép: Szőlő, Hilde Matouschek
24. kép: Bolgár hal, Christian Baumgartner, NFI
25. kép: Duna-delta, Christian Baumgartner, NFI
26. kép: Duna-Ipoly Nemzeti Park, Kalotás Zsolt
27. kép: Duna-delta, Christian Baumgartner, NFI
28. kép: Vendéglátás a Duna-mentén,
ARGE Donau Österreich/Weissenbrunner
29. kép: Donausteig Wirt, WGD Marketing GmbH
30. kép: Úszó diákszállás, Arkabarka Hostel
31. kép: Capetan Misin Breg, Maria Katelieva
32. kép: Vonat a dunai hídon, ÖBB
33. kép: Sétahajózás Pozsonyban, Lelkes Gábor
34. kép: A Duna Szerbiában, Danube Competence Center
35. kép: A Duna 0 km-e, Christian Baumgartner, NFI



Kapcsolat:

Naturefriends International

Diefenbachgasse 36

1150 Vienna

Austria

www.nf-int.org



Pénzügyi támogatást nyújtott:

